



1-1-2016

Lei Hawaii Realty Inc.
leihawaiigroup@gmail.com
(808)922-3008

申 込 み 手 順

1. 下記 URL アドレスのウェブサイトに行き、各資料を必ずご確認ください。これら書類が契約に利用されますので、必ず内容をご理解頂いた上でお申込みください。

リンク : <http://leihawaii.managebuilding.com>

Documents タブをクリックし、下記書類をダウンロードし内容を理解下さい。

1. **Rental Agreement Template** (不動産協会契約書。各物件の特記事項を契約時に記載します。)
 2. **Additional Contract (Long Term)** 追加契約書 (こちらにも必ず契約の際には署名頂きます。) 日本語で詳しく書いております。退去時の清掃代などの項目も必ずお読み頂きご理解下さい
 3. **R Renters Insurance Lease-Addendum** 入居者用の保険加入に関する追加契約書 (こちらにも契約の際には署名頂きます。) 保険の案内パンフレット(R Renters Insurance Brochure)、及び日本語で簡単な要約(R Renters Insurance Lease Addendum (Sample Japanese Translation))も保存していますので必ずお読みください。条件を満たす保険に必ず加入して頂く必要がございます。レイハワイ提供のグループポリシーは月 **14.5** ドルとなります。(アメリカの電話番号が 10 桁が申込み時必要となります。)
- 申込みをされる時にご自身で条件を満たす保険をお持ちの方は必ず申告下さい。申告がなく申込みされた場合、グループポリシー(月額 14.5 ドル。日割り清算なし。)に加入して頂きます。
4. **Lead-based Paint Pamphlet**
(鉛入りの塗料が物件に利用されている可能性が有りますので、その注意書きとなります)
 5. **A Additional Contract (Memorandum1)** 物件を見ずに申し込まれる際の覚書となります。
 6. **Leaving Notice** 退去通知 退去時こちらのフォームを利用して頂きます。

2. 上記リンクページの右下、**Rental Application** メニュー内の **Apply Online** からお申込み下さい。
3. オンラインの申込みフォーム、全ての項目に記入の上、条件に同意の上申込みください。ソーシャルセキュリティ番号がない場合 9 桁とも 0 を入力下さい。但し審査が厳しくなることを予めご留意ください。また申込みを完了するにはアメリカ国内に銀行口座が必要です。(申込書、銀行情報欄には今後の家賃入金先の口座を記入ください)

【裏面に続く】

申込みには **20.5 ドル (返金不可)** が必要となり、入金が行えない場合申込みは完了致しません。

4. 申込みをオンラインで行った後、速やかに下記の書類を Email でお送りください。
 1. ID のコピー (Passport, driver's license)
 2. 財政証明書。通帳コピー(日本の銀行でも構いません)や過去 3 ヶ月分の給与明細など
 3. その他必要とされる書類
5. 全ての書類、情報、入金を確認出来た時点で審査を行います。また身元調査の電話、日本の緊急連絡先への電話、クレジットヒストリーの確認を行う可能性がございます。書類や入金が遅れますと他の方を優先する場合もございますので、予めご留意ください。
6. 書類など到着後、3 から 4 営業日中に審査の結果を、申込書に記載頂いた Email アドレスにお伝えします。お断りの場合も理由は一切お答え致しません。返信がない場合は不合格とさせていただきます。
7. 審査に通過された場合、家賃振り込み先銀行の設定を行います。**10.5 ドル**を、申込書に記載頂いた銀行口座から初回のみ自動で引き落とさせていただきます。万が一その後契約とならなかった場合でも、こちらは返金不可となります。また初月のお家賃、GE TAX、保険料及びデポジットは申込みがオーナー、またはレイハワイ不動産により承認された後、直ちに申込書に記載頂いた銀行口座から引き落とします。(50 セントの手数料が必要です) EFT での着金には数日かかります。着金を確認出来ない場合、契約をキャンセルする事もございますので、予め銀行口座の残高をお確かめください。今後のお家賃も申込書記載口座からの引き落としとなります。(毎回 50 セントの手数料)
8. 審査通過後 3 日以内に署名された契約書(Rental Agreement、Additional Contract, Renter's Insurance Lease-Addendum, Lead-based Paint Pamphlet など)、及び銀行のチェック 1 枚(Void と書いて)、時間を前もって指定の上持参下さい。オフィスにて契約を行います。審査通過後 3 日以内に全てが揃わない場合、申込みはキャンセルとさせていただきます。これが原因でキャンセルとなった場合、またその他理由でキャンセルとなった場合、契約書に署名が無い段階でも、審査通過後は契約が成立した事になりますので、如何なる理由があれ、如何なる返金も行われませんので、予めご留意ください。物件の鍵をお渡しする為には入居日までに全書類が揃い、条件を満たす入居者用の保険に加入して頂く必要がございます。レイハワイ不動産提供のグループ保険に申し込まれるか、その他条件を満たす証券のコピーを頂いていない場合、鍵をお渡し出来ません。